

## **N i e d e r s c h r i f t**

**über die 11. (842.) ordentliche öffentliche Sitzung des Rates am Donnerstag, den 1. Juni 2017, 20.00 Uhr, im Sitzungszimmer des Rathauses**

---

Es sind erschienen:

Ratsvorsitzender Rainer Adelmund  
Stv. Bürgermeister Jan Martin Janssen  
Stv. Bürgermeister Gert Kämper  
Ratsherr Robin Kuper  
Ratsherr Ron Piekarski  
Ratsherr Olaf Sommer  
Ratsherr Sigurd Uecker  
Ratsherr Kim Streitbürger  
Ratsherr Jochen Voss

Bürgermeister Uwe Garrels  
Protokollführerin Rena Janssen

Es fehlt entschuldigt:

Ratsherr Ingo Börgmann

Allgemeiner Vertreter Ralf Heimes  
Tourismusmanager Hinrik Dollmann

### **Zu Punkt 1 und 2: Eröffnung der Sitzung und Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit**

Ratsvorsitzender Adelmund eröffnet die Sitzung, begrüßt die Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Ladung und die Beschlussfähigkeit fest.

### **Zu Punkt 3: Feststellung der Tagesordnung und der dazu vorliegenden Anträge**

Stv. Bürgermeister Kämper verweist auf die Punkte 12. „Interessenbekundungsverfahren Freiwillige Feuerwehr Langeoog; Bewertungsmatrix“ (VO17-129) und Punkt 13. „Interessenbekundungsverfahren Freiwillige Feuerwehr Langeoog; Vergabe nach Bieterpräsentation“ (s. Vorlage Nr. VO17-130). Er erklärt, dass er aufgrund des Mitbestimmungsverbotes § 41 NKomVG an der Beratung und Abstimmung nicht teilnehmen wird. Er wird bei dem Punkt im Publikumsraum Platz nehmen.

### **Zu Punkt 4: Genehmigung der Niederschrift über die 10. (841.) ordentliche nichtöffentliche Sitzung des Rates am 11.05.2017**

Die Niederschrift über die Niederschrift über die 10. (841.) ordentliche öffentliche Sitzung des Rates am 11.05.2017 wird einstimmig genehmigt.

### **Zu Punkt 5 : Bericht über wichtige Beschlüsse des Verwaltungsausschusses**

Entfällt

### **Zu Punkt 6 : Einwohnerfragestunde zu den Beratungsgegenständen**

Es werden keine Fragen gestellt.

**Zu Punkt 7 : Sitzübergang gemäß § 44 Abs. 1 NKWG i. V. m. § 77 NKWO  
(s. Vorlage Nr. VO16-131)**

Der durch die Mandatsrückgabe von Ratsfrau Kolb-Binder zum 11. Mai 2017 frei gewordenen Ratssitz geht gemäß § 44 Abs. 1 NKWG (Niedersächsisches Kommunalwahlgesetz) i.V. m. § 77 NKWO (Nds. Kommunalwahlordnung) auf die nächste Ersatzperson der Partei „Union für Langeoog“, Herrn Ron Piekarski, über.

Der Rat stellt einstimmig fest, dass der durch die Mandatsrückgabe von Ratsfrau Kolb-Binder zum 11. Mai 2017 frei gewordene Ratssitz nunmehr auf Herrn Ron Piekarski übergeht.

**Zu Punkt 8 : Feststellungsbeschluss über den Sitzwerb von Herrn Ron Piekarski gemäß § 52 NKomVG**

Die Mitgliedschaft des Nachfolgers beginnt grundsätzlich mit der Annahme der Wahl gemäß § 40 NKWG. Die Annahme muss spätestens in der Sitzung des Rates erklärt werden, so dass der Nachfolger anschließend an der Sitzung teilnehmen kann.

Herr Piekarski hat mit dem Schreiben vom 16.05.2017 erklärt, dass er gemäß § 40 NKWG den frei gewordenen Ratssitz übernimmt.

Der Rat stellt einstimmig fest, dass Herr Ron Piekarski als Nachfolger in den Rat der Inselgemeinde Langeoog nachrückt.

**Zu Punkt 9 : Verpflichtung des Ratscherrn Ron Piekarski gem. § 60 NKomVG**

Bürgermeister Garrels verpflichtet Ratscherr Ron Piekarski seine Aufgaben nach bestem Wissen und Gewissen unparteiisch zu erfüllen und die Gesetze zu beachten.

Gleichzeitig wird die Pflichtenbelehrung gemäß § 60 NkomVG durch den Bürgermeister vorgenommen. Die Pflichtenbelehrung wird entsprechend den Vorschriften des NkomVG aktenkundig gemacht.

Anschließend nimmt Ratscherr Piekarski an den Beratungen und Abstimmungen teil.

Ratsvorsitzender Adelmund heißt den Ratscherrn Piekarski willkommen.

**Zu Punkt 10 : Benennung der Union für Langeoog-Ratsmitglieder**

Die Fraktion Union für Langeoog besteht aus folgenden Ratsmitgliedern:

Stv. Bürgermeister Jan Martin Janssen  
Ratscherr Ron Piekarski

Stv. Bürgermeister Janssen gibt bekannt, dass er Sprecher der Gruppe Union für Langeoog sei und erklärt, dass die Gruppe weiter besteht.

Stv. Bürgermeister Janssen erklärt, dass er den Rücktritt von Frau Kolb Binder respektiere, jedoch nicht nachvollziehen könne. Es gab in der vergangenen Ratsperiode turbulente Zeiten, jedoch haben sich die Ratsabgeordneten einvernehmlich über eine vernünftige und sachliche Zusammenarbeit für diese Legislaturperiode geeinigt. Er begrüßt den Neuzugang von Ratsherrn Piekarski und heißt ihn herzlich willkommen.

### **Zu Punkt 11 : Beschlussfassung des Rates über die neue Zusammensetzung des Verwaltungsausschusses und der Ausschüsse**

#### a) Zusammensetzung des Verwaltungsausschusses

Bürgermeister Garrels erklärt die Sitzverteilung im Verwaltungsausschuss, der aus dem Bürgermeister, Kraft seines Amtes, und zwei Beigeordneten besteht. Die Mehrheitsverhältnisse müssen sich in den Ausschüssen widerspiegeln.

Durch das unveränderte Bestehen der Mehrheitsgruppe ändern sich die Mehrheitsverhältnisse im Verwaltungsausschuss nicht. Beigeordnete sind:

Stv. Bürgermeister Janssen benennt folgende Ratsmitglieder als Beigeordnete und Vertreter:

Stv. Bürgermeister Jan Martin Janssen und stv. Bürgermeister Gerd Kämper.

Stellvertreter sind Ratsherr Ingo Börgmann und Ratsherr Kim Streitbörger.

Ratsherr Jochen Voss wird weiter das Grundmandat wahrnehmen.

Der Rat beschließt einstimmig die Zusammensetzung des Verwaltungsausschusses.

#### b) Zusammensetzung der Ausschüsse

Ratsvorsitzender Adelmund teilt mit, dass sich die Ratsabgeordneten auf die folgende Ausschussbesetzung vereinbart haben.

### **Verwaltungsausschuss**

Bürgermeister Uwe Garrels

Stv. Bürgermeister Jan Martin Janssen

Stv. Bürgermeister Gerd Kämper

Ratsherr Jochen Voss

Ratsherr Ingo Börgmann

Ratsherr Kim Streitbörger

Grundmandat (nicht stimmberechtigt)

### **Betriebsausschuss**

Ratsvorsitzender Rainer Adelmund, Vorsitzender

Stv. Bürgermeister Jan Martin Janssen, stv. Vorsitzender

Stv. Bürgermeister Gerd Kämper

Ratsherr Ingo Börgmann

Ratsherr Robin Kuper

Ratsherr Olaf Sommer

Ratsherr Kim Streitbörger

**Bediensteten Vertreter:**

Rainer Hunger  
Mario Kramp  
Heinrich Culemann

Sonstige Vertreter Wolfgang Peters

**Bauausschuss**

Stv. Bürgermeister Jan Martin Janssen  
Stv. Bürgermeister Gerd Kämper, stv. Vorsitzender  
Ratsherr Ingo Börgmann  
Ratsherr Robin Kuper  
Ratsherr Ron Piekarski  
Ratsherr Olaf Sommer  
Ratsherr Kim Streitbürger, Vorsitzender

**Nachhaltigkeits-, Umwelt- und Landschaftsausschuss**

Ratsvorsitzender Rainer Adelmund, stv. Vorsitzender  
Stv. Bürgermeister Gerd Kämper  
Ratsherr Ingo Börgmann  
Ratsherr Ron Piekarski  
Ratsherr Olaf Sommer, Vorsitzender  
Ratsherr Kim Streitbürger  
Ratsherr Jochen Voss

**Tourismusausschuss**

Ratsvorsitzender Rainer Adelmund, stv. Vorsitzender  
Stv. Bürgermeister Jan Martin Janssen  
Stv. Bürgermeister Gerd Kämper  
Ratsherr Ingo Börgmann  
Ratsherr Ron Piekarski, Vorsitzender  
Ratsherr Kim Streitbürger  
Ratsherr Sigurd Uecker

**Jugend- und Sozialausschuss**

Ratsvorsitzender Rainer Adelmund  
Stv. Bürgermeister Jan Martin Janssen, stv. Vorsitzender  
Ratsherr Ingo Börgmann  
Ratsherr Robin Kuper  
Ratsherr Ron Piekarski, Vorsitzender  
Ratsherr Kim Streitbürger  
Ratsherr Sigurd Uecker

**Finanz- und Wirtschaftsausschuss**

Stv. Bürgermeister Jan Martin Janssen, Vorsitzender  
 Stv. Bürgermeister Gerd Kämper  
 Ratsherr Ingo Börgmann  
 Ratsherr Ron Piekarski, stv. Vorsitzender  
 Ratsherr Olaf Sommer  
 Ratsherr Sigurd Uecker  
 Ratsherr Jochen Voss

### **Schulausschuss**

Stv. Bürgermeister Jan Martin Janssen  
 Stv. Bürgermeister Gerd Kämper  
 Ratsherr Ingo Börgmann  
 Ratsherr Robin Kuper, Vorsitzender  
 Ratsherr Ron Piekarski  
 Ratsherr Olaf Sommer  
 Ratsherr Kim Streitböcker, stv. Vorsitzender

Ratsvorsitzender Adelmund erklärt, dass durch den Rücktritt von Frau Kolb-Binder der Sitz des stv. Ratsvorsitzenden neu besetzt werden müsse.

Ratsherr Streitböcker schlägt stv. Bürgermeister Janssen als stv. Ratsvorsitzenden vor.

Der Rat wählt mit 8 Ja-Stimmen und 2 Stimmenthaltungen stv. Bürgermeister Janssen zum stv. Ratsvorsitzenden.

Stv. Bürgermeister Janssen nimmt den stv. Ratsvorsitz an.

### **Zu Punkt 12 : Interessenbekundungsverfahren Freiwillige Feuerwehr Langeoog; Bewertungsmatrix (s. Vorlage Nr. VO17-129)**

Stv. Bürgermeister Kämper nimmt aufgrund des Mitwirkungsverbots § 41 NkomVG an der folgenden Beratung und Abstimmung nicht teil. Stv. Bürgermeister Kämper nimmt im Publikum Platz.

Bürgermeister Garrels erläutert die Bewertungsmatrix. Die Bewertungsmatrix ist mit den folgenden Kriterien und Gewichtungen erstellt worden:

A. Übernahmesumme	75,00 %
B. Barrierefreiheit	5,00 %
C. Nachbarschaftsverträgliche Anpassung an die Umgebung unter Berücksichtigung eines teilweisen Erhalts bzw. Nachbaus oder Erzeugung eines Wiedererkennungswertes des Gebäudes als <u>ehemalige Rettungswache/Rettungsbootschuppen</u>	20,00 %
	100,00 %

Das jeweilige beste Angebot der Punkte A-C wurde für sich mit 100 % und die darunterliegenden Gebote entsprechend ihrem Verhältnis zum Höchstgebot niedriger bewertet. Die

Gesamtprozentzahl wurde mit 10 multipliziert was die Gesamtpunktzahl des jeweiligen Projektvorschlags ergibt.

Der Rat beschließt, einstimmig die als Anlage beigefügte Bewertungsmatrix der NWP Planungsgesellschaft mbH, Oldenburg, als Grundlage für die weitere Vergabeentscheidung.

**Zu Punkt 13 : Interessenbekundungsverfahren Freiwillige Feuerwehr Langeoog;  
Vergabe nach Bieterpräsentation  
(s. Vorlage Nr. VO17-130)**

Bürgermeister Garrels erklärt anhand einer Power-Point-Präsentation die Vergabe nach Bieterpräsentation. Für das Interessenbekundungsverfahren haben insgesamt vier Firmen ein Konzept eingereicht. Ein Bieter hat die Bewerbung im Laufe des Verfahrens zurückgezogen. Die eingereichten Unterlagen sind im Vorfeld von der NWP Planungsgesellschaft mbH, Oldenburg, auf Vollständigkeit und Übereinstimmung der Daten mit den Zeichnungen geprüft worden. Der Erlös des Verkaufes wird für den Bau der neuen Feuerwehr genutzt.

Stv. Bürgermeister Janssen erklärt, dass die Gert Kämper Immobilien GmbH / Ubben-Ihnken-Ufken Partnerschaft mbH die höchste Gesamtpunktzahl erreicht habe. Weiterhin begrüße er, dass Herr Kämper mit Langeooger Handwerksbetrieben zusammenarbeite.

Ratsherr Streitbörgen begrüßt das geplante Gebäude im historischen Teil des Süderdorfs. Seiner Meinung nach passe das Angebot der Firma Angelis & Partner nicht ins Konzept des Süderdorfs. Die Firma Johann Bohlen GmbH / Planbox Ems habe den Schlauchturm nicht mit eingeplant.

Der Rat beschließt einstimmig die Vergabe des Grundstücks und Gebäude „Freiwillige Feuerwehr Langeoog“ nach den Vorgaben des Interessenbekundungsverfahrens und des Angebotes an den Anbieter Gert Kämper Immobilien GmbH in Zusammenarbeit mit der Ubben-Ihnken-Ufken Architekten + Ingenieure, Esens. Der Kaufvertrag sollte innerhalb von sechs Wochen beurkundet werden.

Stv. Bürgermeister Kämper nimmt wieder am Ratstisch Platz.

**Zu Punkt 14: Bericht des Bürgermeisters über wichtige Angelegenheiten**

- a) Bürgermeister Garrels berichtet, dass der NLWKN am 08.05.2017 um 10:30 Uhr die Strandaufspülung vorstellen wird. Hierzu sind die Ratsmitglieder herzlich eingeladen. Am gleichen Tag wird die Bauabnahme des neuen Eisenbahnschart vorgenommen.
- b) Bürgermeister Garrels erklärt, dass ab dem 01.06.2017 der Baustopp auf Langeoog beginne. Er bittet um Verständnis, dass bis zum Wochenende noch auf einigen Baustellen die Aufräumarbeiten andauern.

**Zu Punkt 15: Anträge und Anfragen**

- a) Ratsherr Voss bittet darum im nächsten Verwaltungsausschuss die Kutschensituation am Bahnhof zu besprechen.
- b) Ratsherr Kuper stellt den Antrag, den Beamer des Ratssaals unterhalb der Decke zu installieren.

- c) Ratsherr Sommer verweist auf den Aschehaufen des Osterfeuerplatzes. Er bittet darum, die Asche auf dem Gelände zu verteilen.
- d) Bürgermeister Garrels informiert darüber, dass ein Antrag der AWO Langeoog über eine Satzungsänderung der Kurbeitragssatzung eingegangen sei. Derzeit wird eine Vorlage erstellt.
- e) Stv. Bürgermeister Janssen erklärt, dass durch den Rücktritt von Frau Kolb-Binder ein neues Vorstandsmitglied für die Bürgerhilfe Langeoog e.V. für die Seniorenwohnanlage „bliev hier“ benannt werden muss. Er erklärt, dass Ratsherr Piekarski den Platz als Vorstandsmitglied einnehmen würde.

Bürgermeister Garrels wird die Benennung für die nächste Ratssitzung vorbereiten.

### **Zu Punkt 6: Einwohnerfragestunde**

Es werden keine Fragen gestellt.

### **Zu Punkt 17. Schließung der Sitzung**

Ende: 20:45 Uhr



Uwe Garrels  
Bürgermeister

  
Rena Janssen  
Protokollführerin

Rainer Adelmund  
Ratsvorsitzender